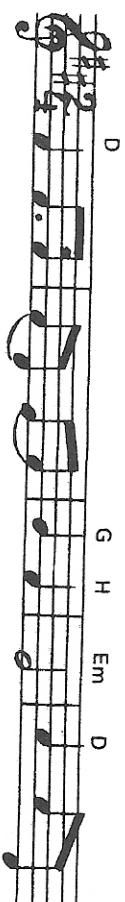
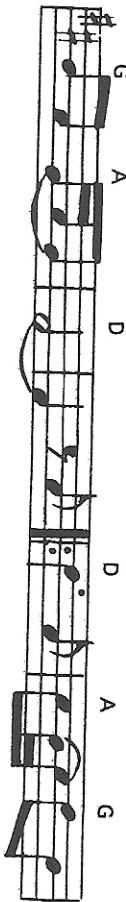


Vid stranden *Arni* (*Sto perigiali*)

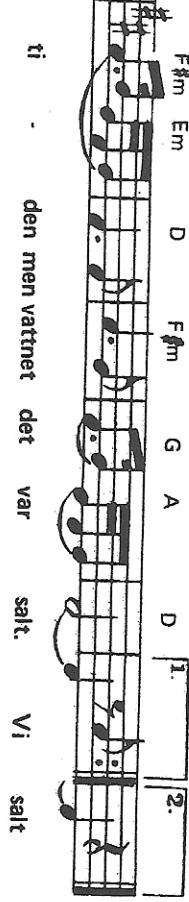
Text: Georgios Seferis. Översättning: Georgios Logothetis.



Där på den gom - da vi - ta strand långt bor - ta



i - från vær - den vi törs - ta - de vid middags-



En D Em G A D I. 2.

Där på den gömda vita strand
långt borta ifrån världen
vi törförde vid middagstiden
men vattnet det var salt.

Sanden, den blonda, låg i ljus
där skrev vi våra drömmar.

Så mjukt och silla blåser brisen
och skriften suddas bort.

Med vilken styrka, vilket mod,
med vilken kraft och vilja
vi längre hade levat FEL!
Vi började på nytt.

To Perigiali lyrics

Sto peri-jalle to kriko

Ki aspro san peristerie

Diepasame to mesimerie

Ma to nero glifo

Diepasame to mesimerie

Ma to nero glifo

Pano stien aamo tien ksanthie

Grapasame to onoma tis

Orea efisikse o batis

Ke zwitsiske ie grafi

Orea efisikse o batis

Ke zwitsiske ie grafi

Arni (Sto perigiali)

Στο περιγάλι το κρυφό
κι άσπρο σαν περιστέρι
δυμάσσωμε το μεσημέ
---ρι, μα το νερό γλυφό [2x]

Πάνω στην άμμο την ξανθή
γράψαμε τ' όνομά της
Ωραια που φύσηξε ο μπάτης
και σβήστηκε η γραφή [2x]

Με τη καρδιά, με τη πνοή, τη πόθους και τη πάθος
Πήραμε τη ζοή μας λόθιος κι αλλάξαμε ζοή [2x]